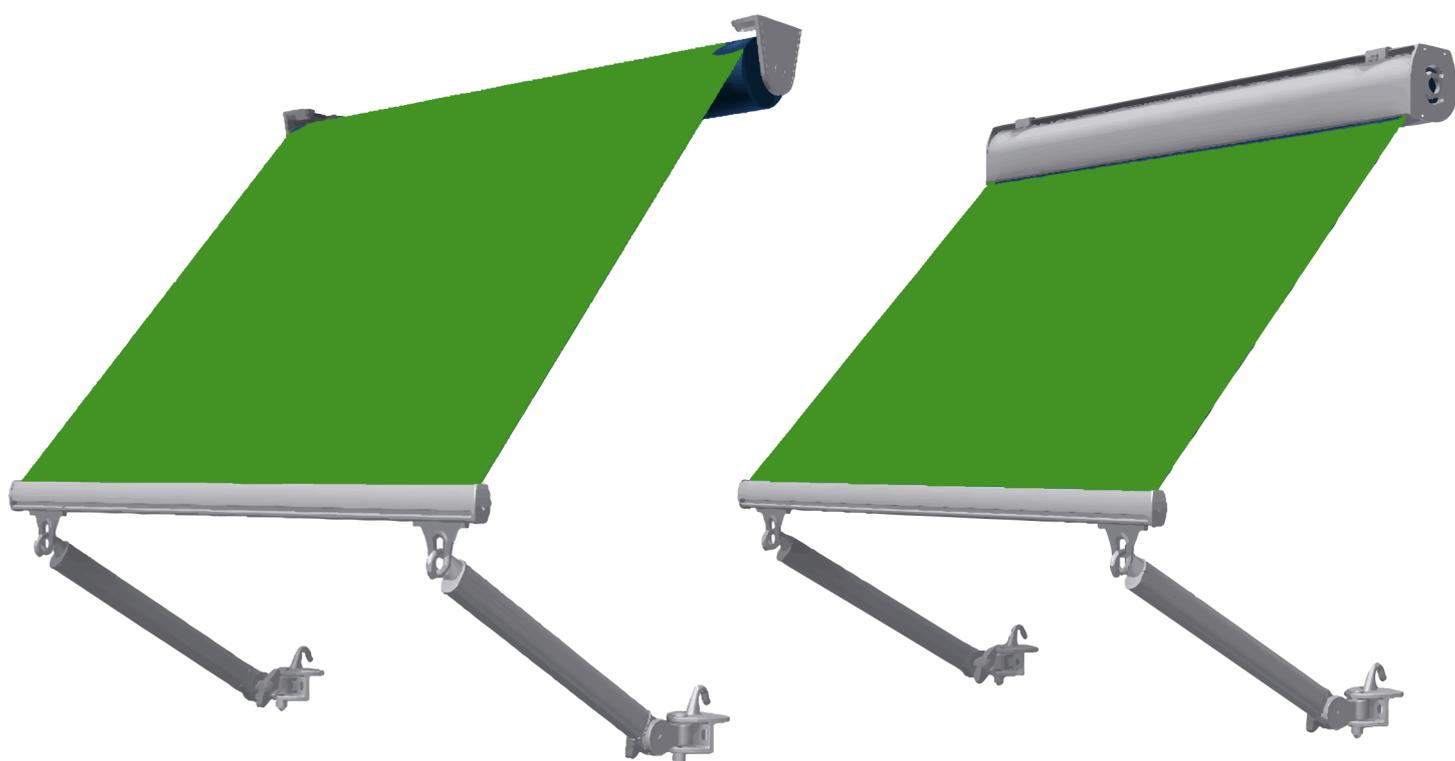


**VA.ILA.**

**MANUALE INSTALLAZIONE  
TCN - TCN CASSONATA**



# SOMMARIO

INTRODUZIONE	3.1
Attrezzatura necessaria	3.1.1
Requisiti del personale	3.1.2
SICUREZZA	3.2
Informazioni generali sicurezza	3.2.1
Requisiti per lavorare in sicurezza	3.2.2
Ambiente di lavoro	3.2.3
ESPLOSI	4
STAFFE DI SUPPORTO	5
BRACCETTI	6
VISTE INSTALLAZIONE	7
INSTALLAZIONE DELLE STAFFE	8
CARICAMENTO MOLLA	10
OPERAZIONI FINALI	11

## 1 INTRODUZIONE

Il presente manuale è stato realizzato dal Costruttore per fornire le indicazioni necessarie a coloro che sono autorizzati a effettuare le operazioni di installazione e manutenzione straordinaria del prodotto.

È vietato asportare, riscrivere o comunque modificare le pagine del manuale e il loro contenuto.

Le operazioni devono essere eseguite da personale in possesso dei requisiti tecnico-professionali conformi alle leggi o norme nazionali vigenti in materia.

Tale manuale deve essere conservato integro in tutte le sue parti e in un luogo facilmente accessibile.

Il Costruttore si riserva il diritto di aggiornare la produzione e i manuali relativi, senza l'obbligo di aggiornare produzione e manuali precedenti.

Il Costruttore si riserva tutti i diritti sul presente manuale: nessuna riproduzione totale o parziale è permessa senza autorizzazione scritta dello stesso.

### 1.1 - Requisiti del personale

Il personale dedicato a questa operazione deve essere in possesso di una conoscenza tecnica del prodotto, acquisita con almeno due anni di esperienza o previo un opportuno corso tecnico-formativo.

### 1.2 - Attrezzatura necessaria

Per garantire la corretta installazione della tenda, e di conseguenza il funzionamento ottimale del prodotto finito, è necessario essere dotati della seguente attrezzatura:

- trapano battente;
- una livella;
- pinza a scatto;
- set completo di utensili;
- attrezzature per lavorare in altezza (trabattelli, scale, ponteggi, piattaforme aeree, ecc) che rispettino le vigenti normative di sicurezza delle persone nei posti di lavoro.

## 2 SICUREZZA

### 2.1 - Informazioni generali di sicurezza

Durante tutte le operazioni descritte nel presente manuale, assicurarsi che nella zona di lavoro sia presente **ESCLUSIVAMENTE** il personale addetto ai lavori (vedi 1.1 - Requisiti del personale).

Non appoggiare oggetti sopra il telo della tenda.

È vietato appendersi o sostenersi sulla tenda: rischio di gravi lesioni per le persone, nonché di danneggiamento alla tenda stessa. Indossare gli indumenti e i dispositivi di protezione individuali previsti dalle norme vigenti in materia di sicurezza nei posti di lavoro.

### 2.2 - Requisiti per lavorare in sicurezza

L'installazione deve essere eseguita nel pieno rispetto della normativa D.P.R. 164/56 e D.Lgs 494/96 per tutto ciò che attiene la sicurezza delle persone.

Controllare, prima dell'utilizzo, che le opere provvisorie utilizzate (trabattelli, ponteggi, scale, ecc.) e tutti i dispositivi di protezione individuale (imbracature, cinghie di sicurezza, ecc.) siano a norma ed in buono stato.

Utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale adeguati.

Nel caso gli installatori siano più di uno, è necessario coordinare i lavori.

Gli operatori devono comportarsi in conformità alle istruzioni di sicurezza ricevute.

Nel caso la tenda debba essere montata ad un piano elevato da quello di terra, è necessario delimitare e presidiare l'area durante la salita al piano della tenda in modo che nessuno possa trovarsi sotto l'eventuale carico sospeso.

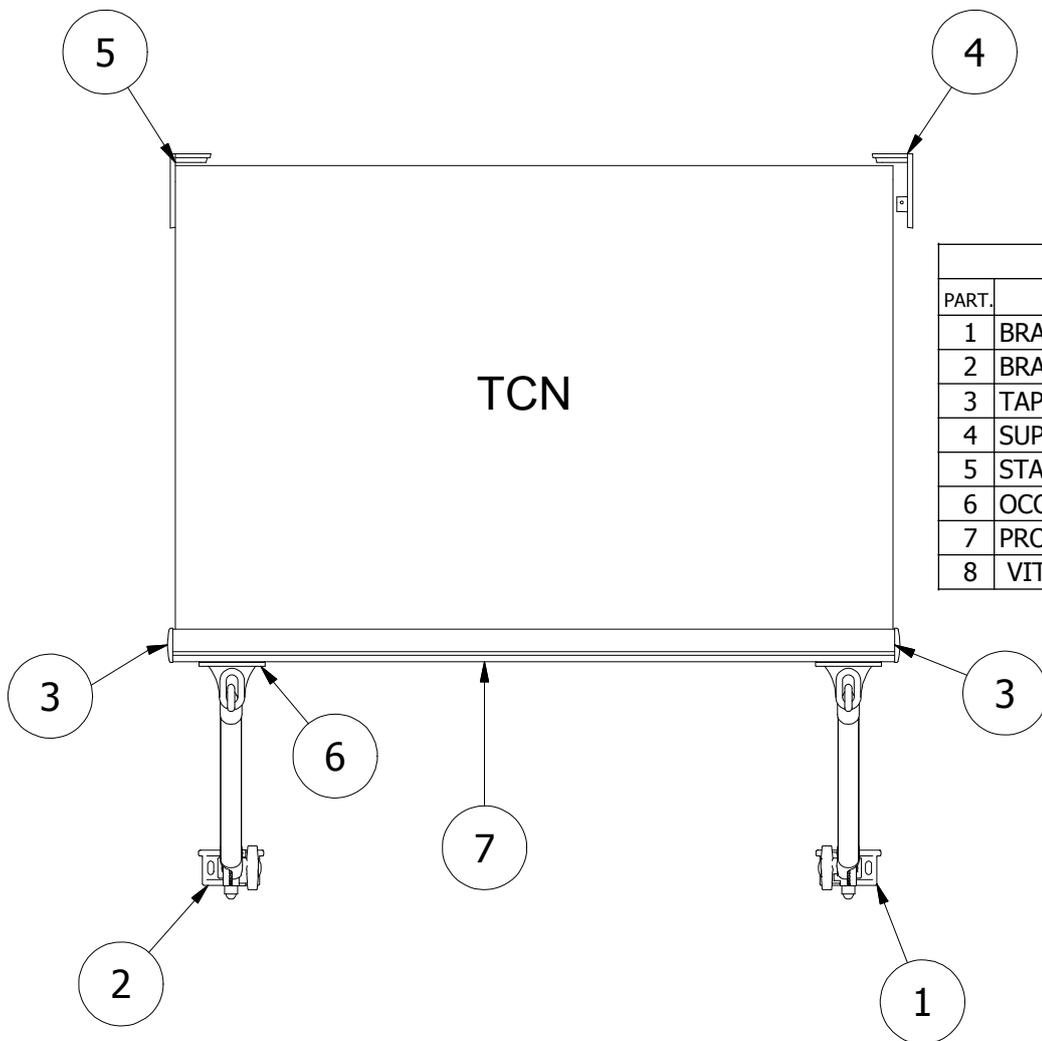
Legare saldamente la tenda avvolgendo la fune o cinghia intorno alle parti preassemblate, in modo che non scivolino dei componenti, con pericolo di caduta della stessa.

### 2.3 - Ambiente di lavoro

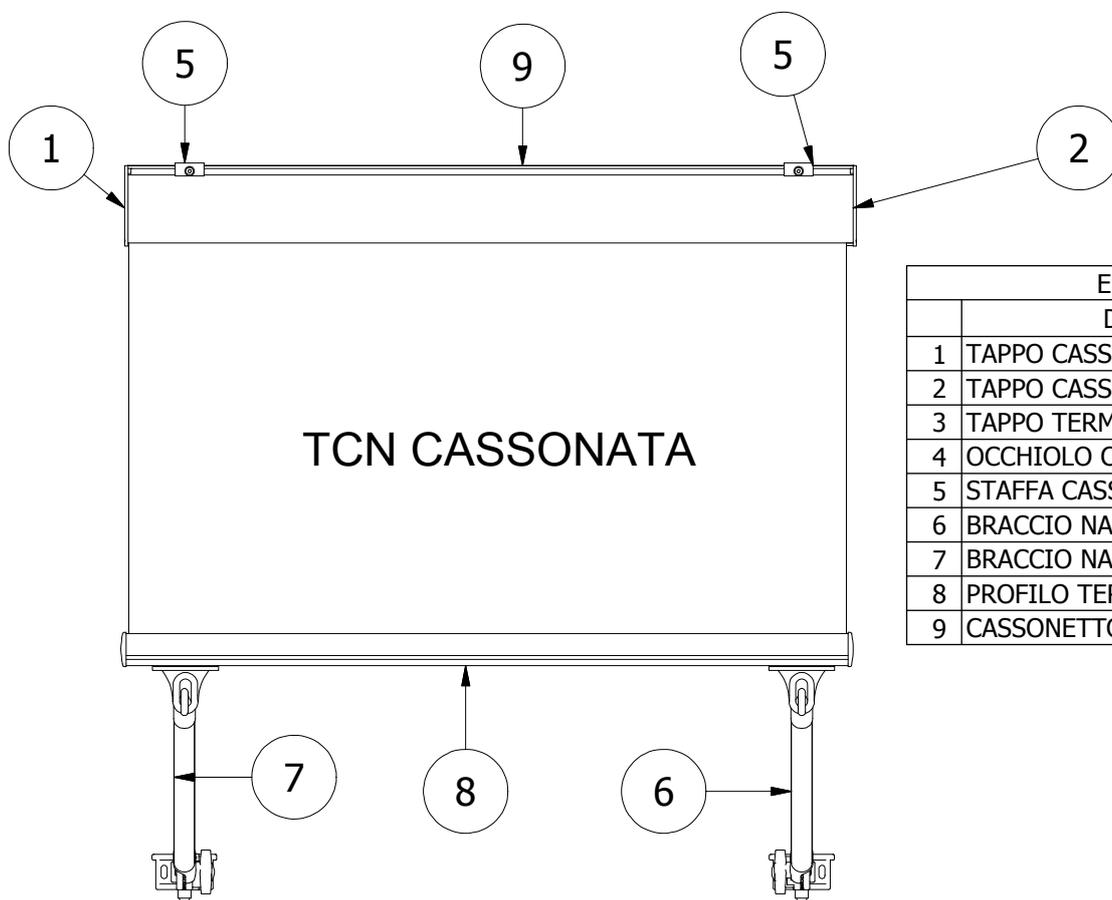
Le operazioni di installazione e manutenzione straordinaria devono essere eseguite in un luogo sufficientemente illuminato (in base alle norme specifiche), naturalmente e/o artificialmente.

L'operatore deve infatti avere una buona visibilità per la lavorazione da eseguire, e deve inoltre impedire l'avvicinamento di terze persone alla zona di lavoro della tenda.

# ESPLOSO TENDA



ELENCO PARTI	
PART.	DESCRIZIONE
1	BRACCIO SNODATO DX
2	BRACCIO SNODATO SX
3	TAPPO TERMINALE
4	SUPP. P/S FEMMINA
5	STAFFA UNIVERSALE CON ASOLE
6	OCCHIOLO CHIUSO IN NYLON
7	PROFILO TERMINALE
8	VITE AUTF TC 3,5x16C-H DIN7981 ZN



ELENCO PARTI	
	DESCRIZIONE
1	TAPPO CASSONETTO SX
2	TAPPO CASSONETTO DX
3	TAPPO TERMINALE
4	OCCHIOLO CHIUSO IN NYLON
5	STAFFA CASSONETTO
6	BRACCIO NAPOLI SNODATO DX
7	BRACCIO NAPOLI SNODATO SX
8	PROFILO TERMINALE
9	CASSONETTO

## STAFFA PARETE SOFFITTO E ACCOPPIATA

Staffe in alluminio pressofuso verniciate a polvere epossidica. Sono utilizzabili sia a parete che a soffitto. Per il fissaggio utilizzare le asole previste.

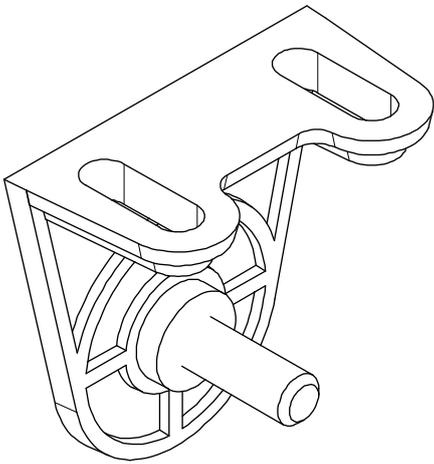


Fig.1

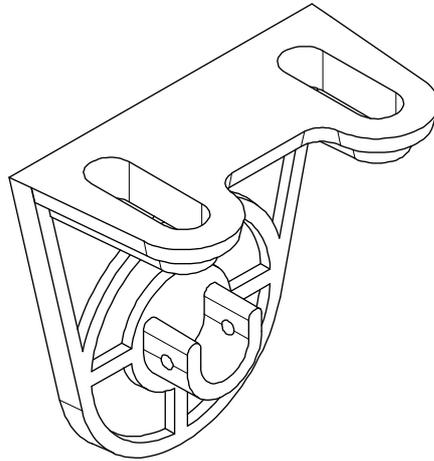


Fig.2

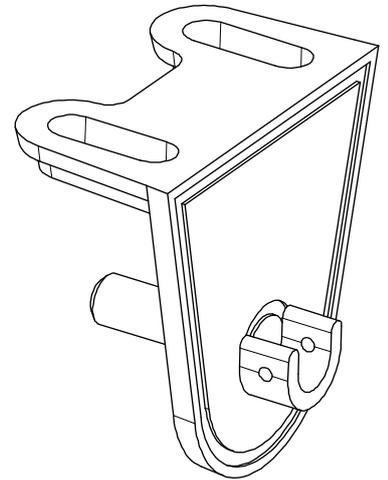
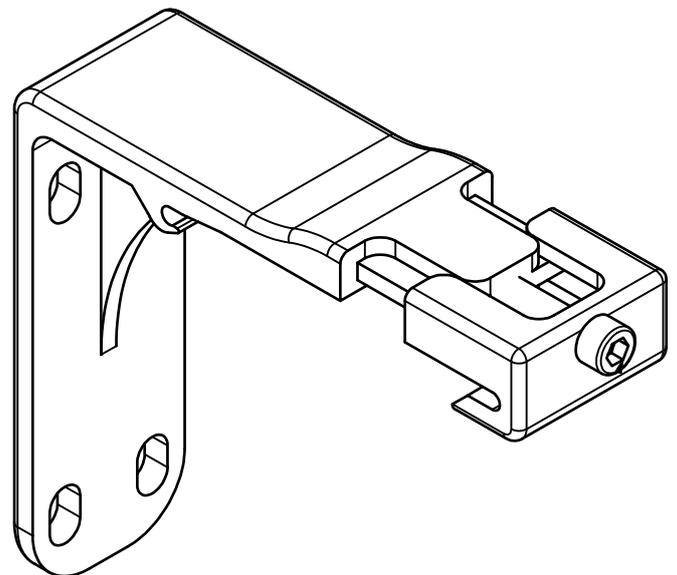
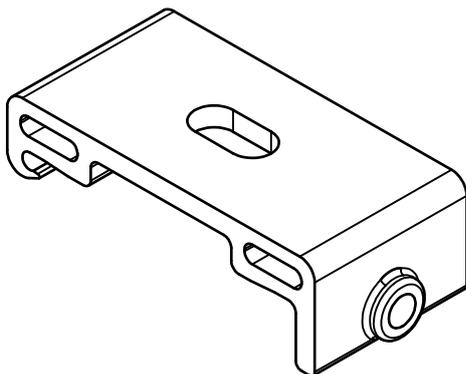
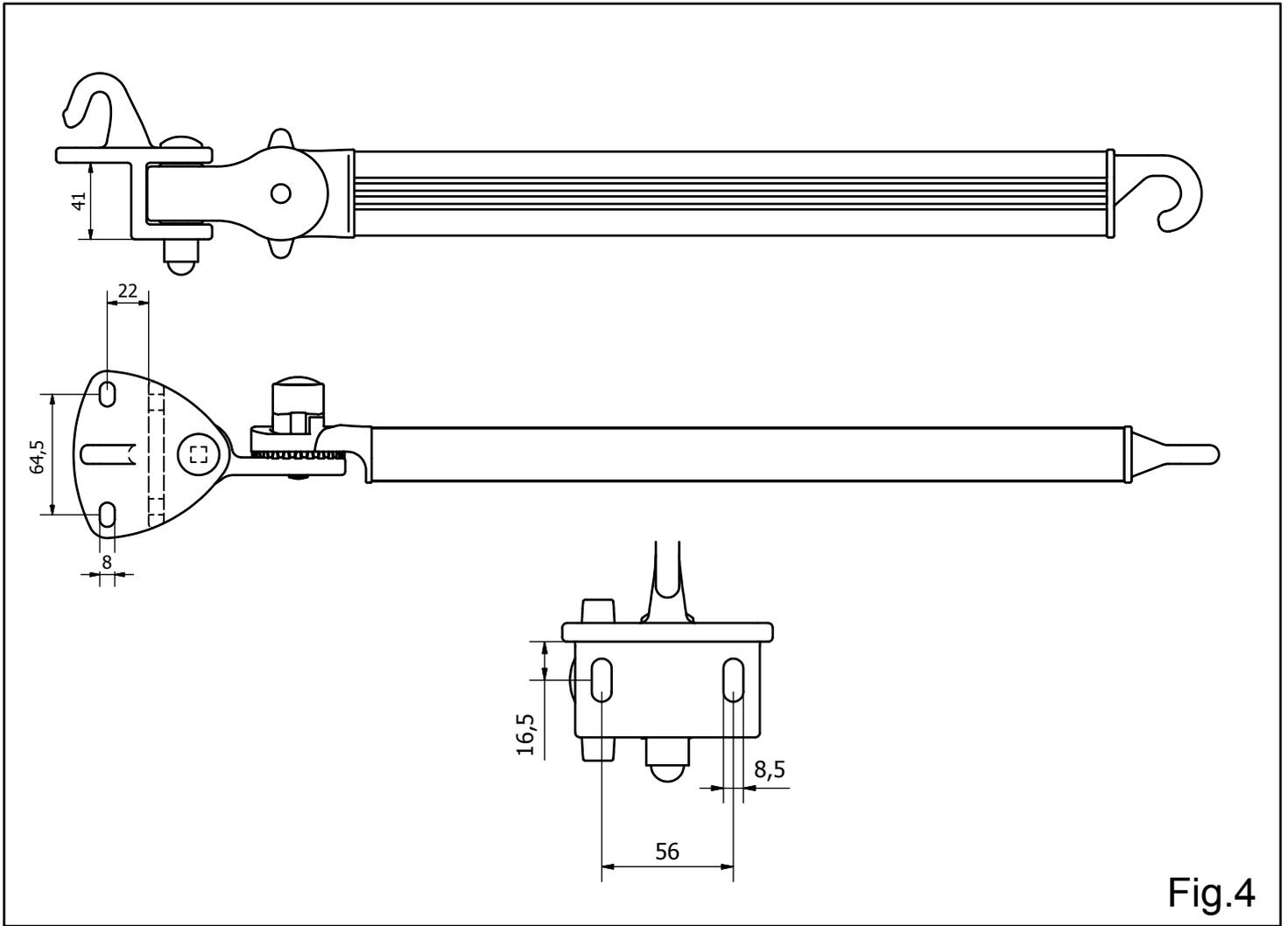


Fig.3

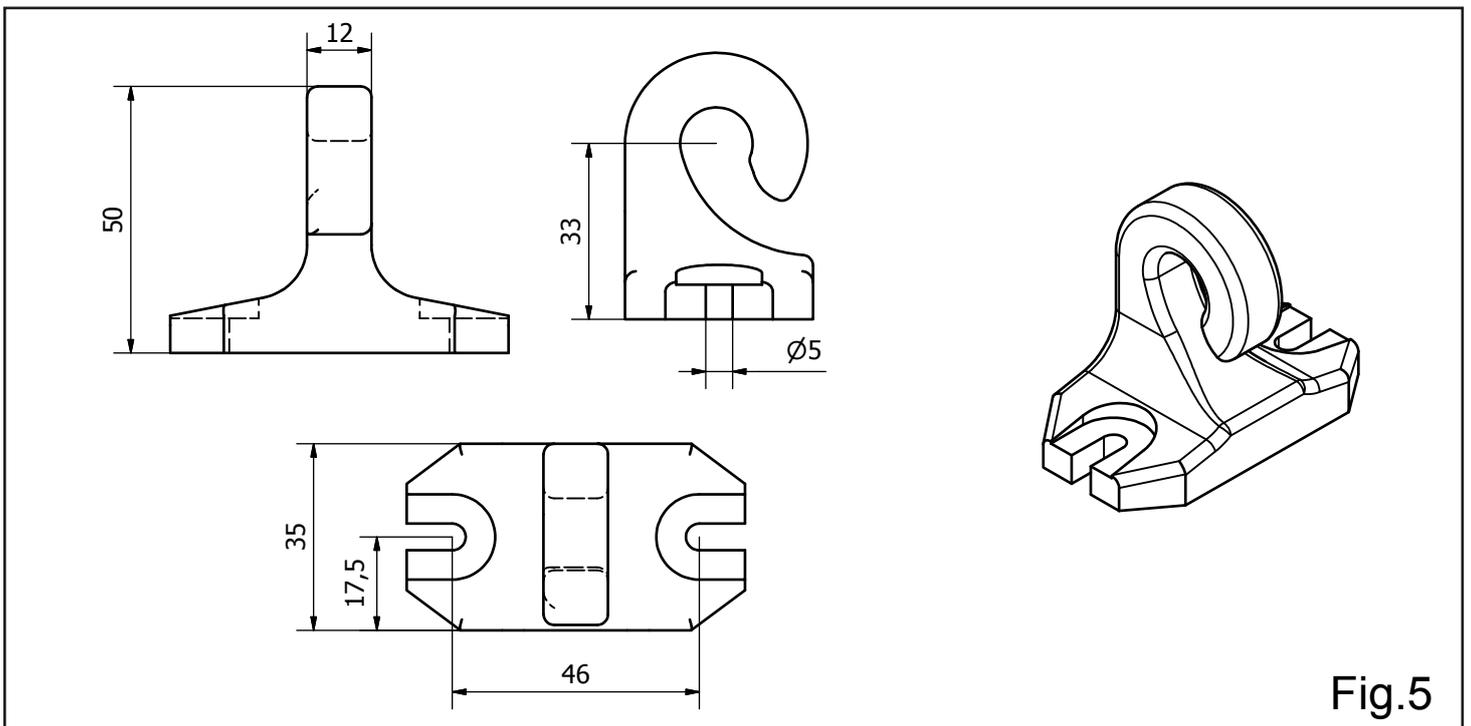
## STAFFA SOFFITTO E PARETE PER TENDA CASSONATA



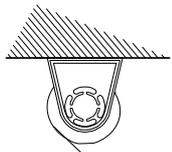
# BRACCETTI MURO/RINGHIERA



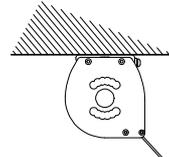
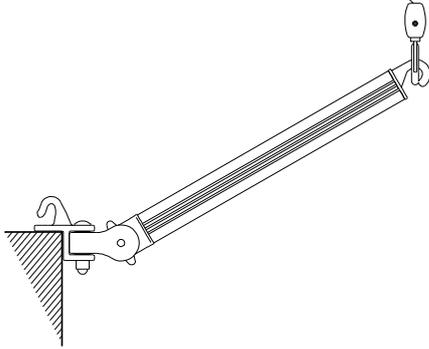
# ATTACCHI A TERRA



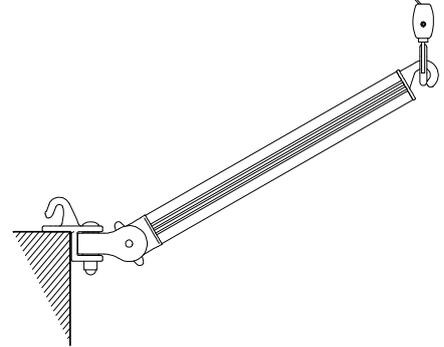
# INSTALLAZIONE VISTA LATERALE



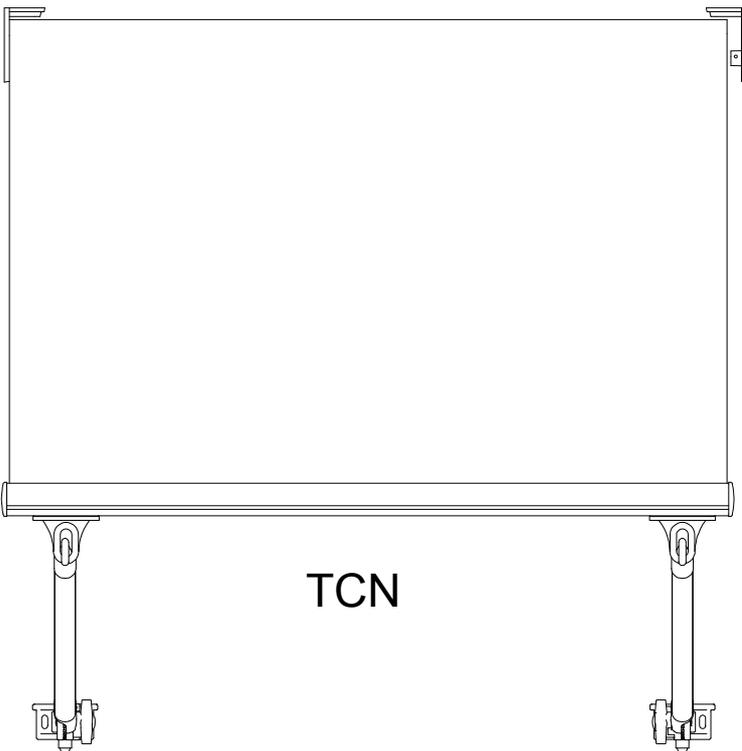
TCN



TCN  
CASSONATA



# VISTA FRONTALE



TCN



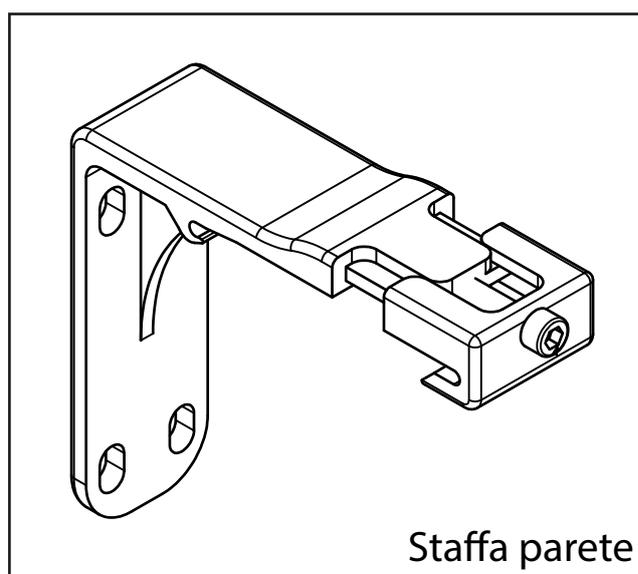
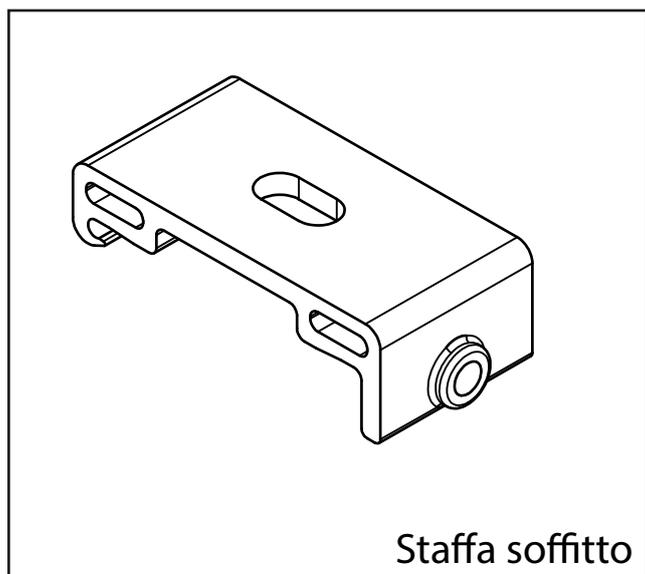
TCN  
CASSONATA

## INSTALLAZIONE DELLE STAFFE P/S Mod C 150

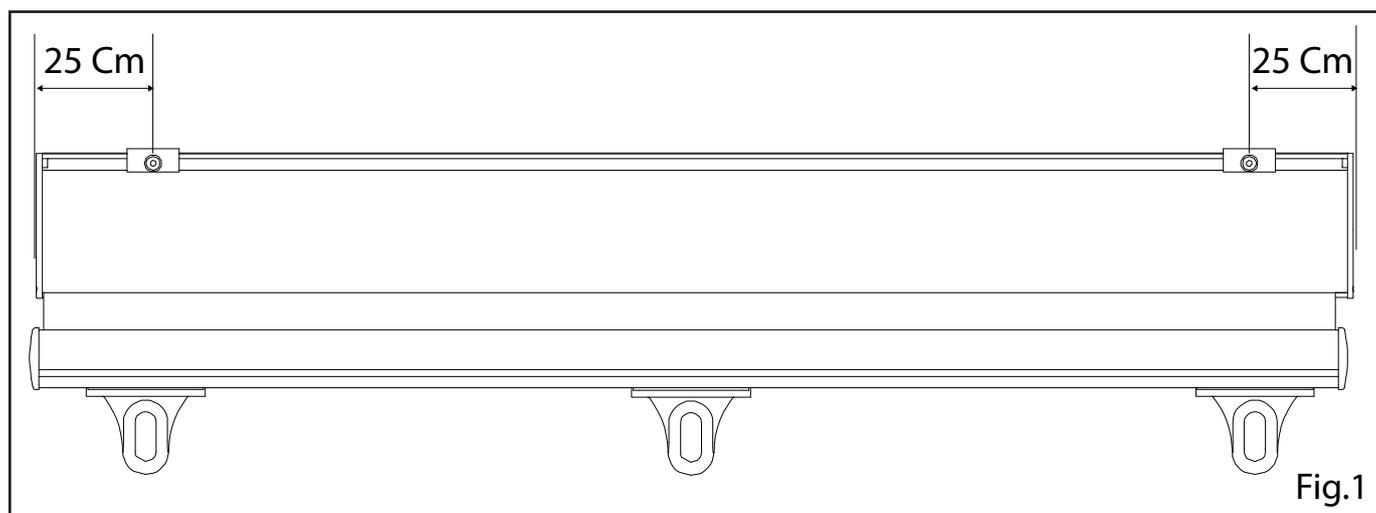
Misurare il soffitto dove va montata la tenda segnare la posizione dove installare la tenda segnare i fori delle staffe N.B. le staffe vanno montate ad almeno 25 Cm dal bordo della tenda Fig.1.

Sollevarre ed agganciare il cassonetto sulle staffe serrare le viti.

Dove prevista la staffa intermedia dovrà essere montata al centro della tenda.



## INSTALLAZIONE DELLA TENDA Mod. C 150



# INSTALLAZIONE DELLE STAFFE P/S

Misurare il soffitto dove va montata la tenda segnare la posizione presentare la staffa Fig.1 (N.B. con le spalle al muro la staffa Fig.1 va montata sempre a destra) segnare i fori e fissare con appositi stop, misurare la larghezza della tenda e ripetere l'operazione come sopra e installare la staffa Fig.2

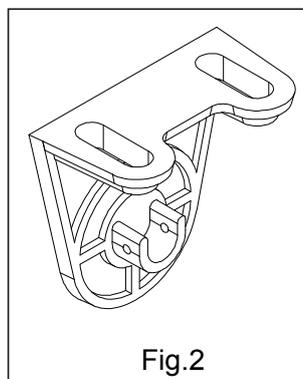
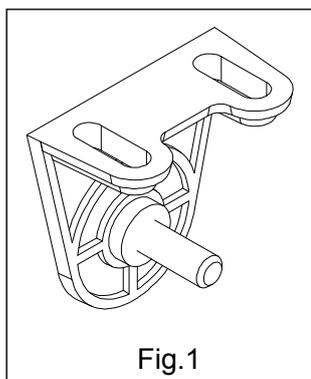


Tabella carico molla	
Larghezza Cm	Giri
200	9
300	11
400	13
500	15

## CARICAMENTO MOLLA

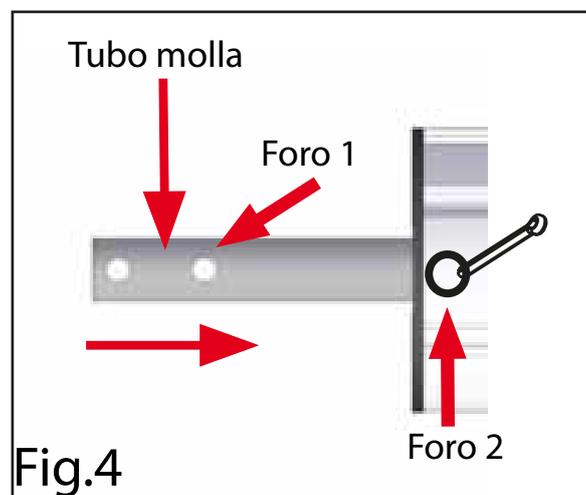
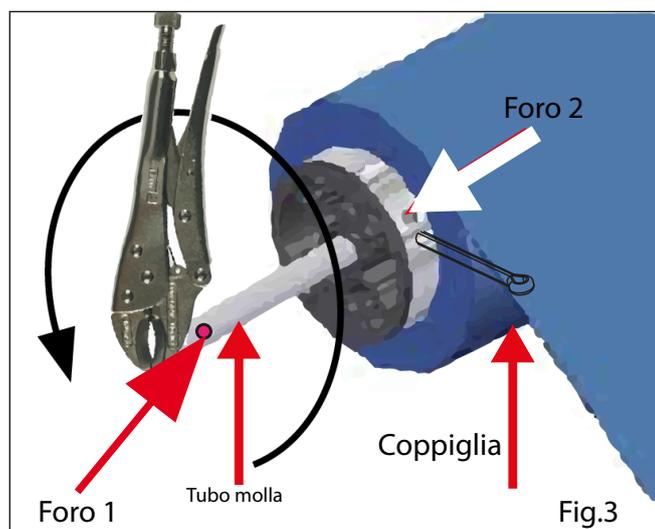


N.B. ATTENERSI ALLA TABELLA DI CARICO MOLLA

Utilizzare una pinza a scatto per caricare la molla. Fig.3

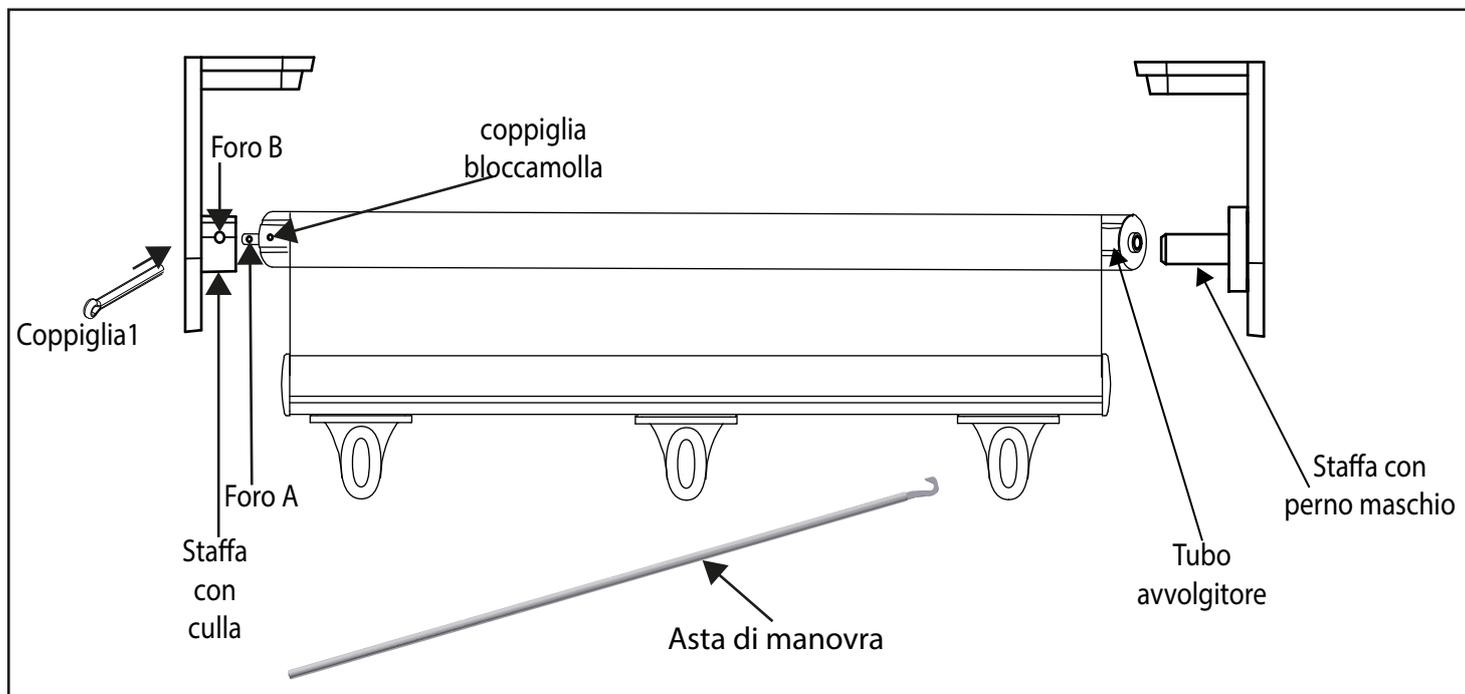
Serrare con la pinza l'alberino della molla togliere la coppiglia dal foro 2 facendo fuoriuscire il tubo molla, girare ora la pinza per caricare la molla nel verso di arrotolamento del telo.

Terminata l'operazione di caricamento della molla tenere saldamente le pinze e reinserire il tubo molla e far combaciare il foro 1 con il foro 2 e inserire la coppiglia. Fig.4



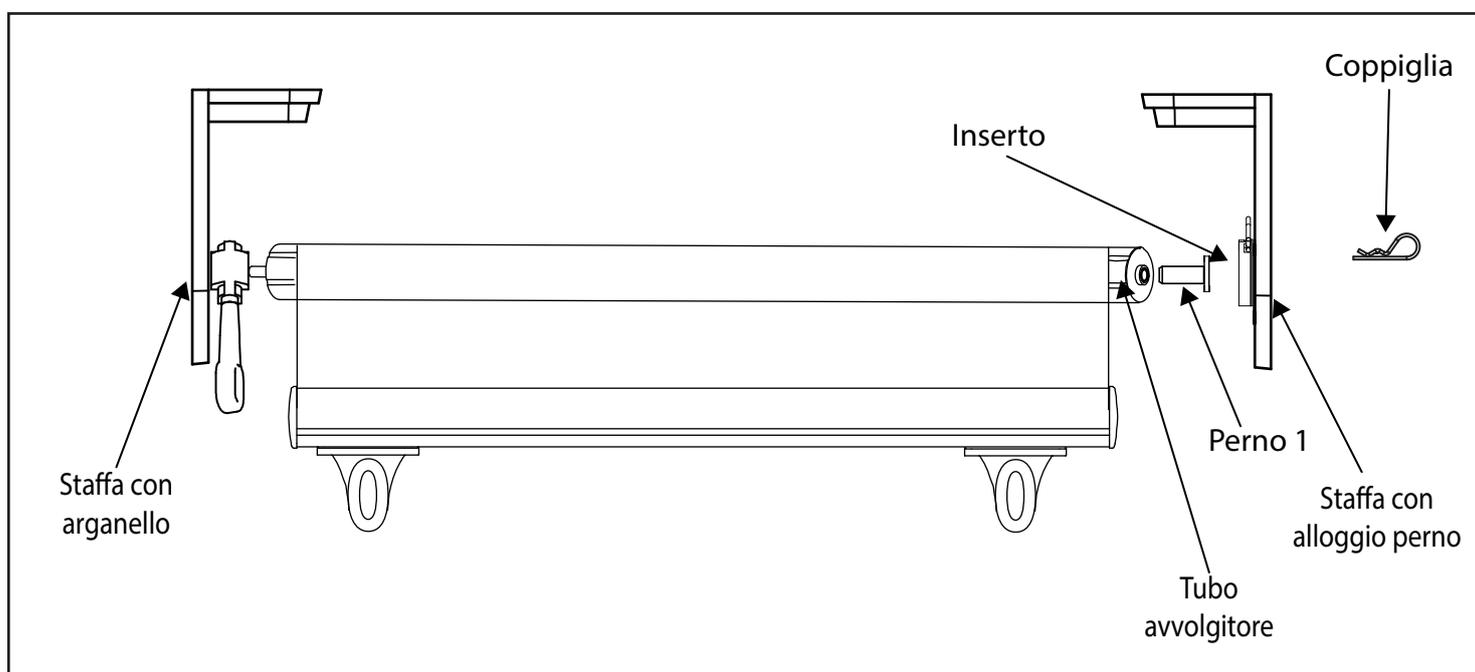
## INSTALLAZIONE DELLA TENDA NELLE STAFFE

Installare la tenda nelle staffe precedentemente montate  
inserire il tubo avvolgitore nella staffa con il perno maschio  
appoggiare l'altra estremità nella staffa con culla, far combaciare  
i fori A-B ed inserire la coppia 1, estrarre ora la coppia bloccamolla  
precedentemente inserita nel Foro 2 di Fig.4.



## INSTALLAZIONE DELLA TENDA NELLE STAFFE AD ARGANELLO

Installare la tenda nelle staffe precedentemente montate  
inserire il tubo avvolgitore nella staffa con l'arganello, inserire il perno 1  
nel tappo con il foro ed inserirlo nell'inserto, bloccare il tutto con la coppia



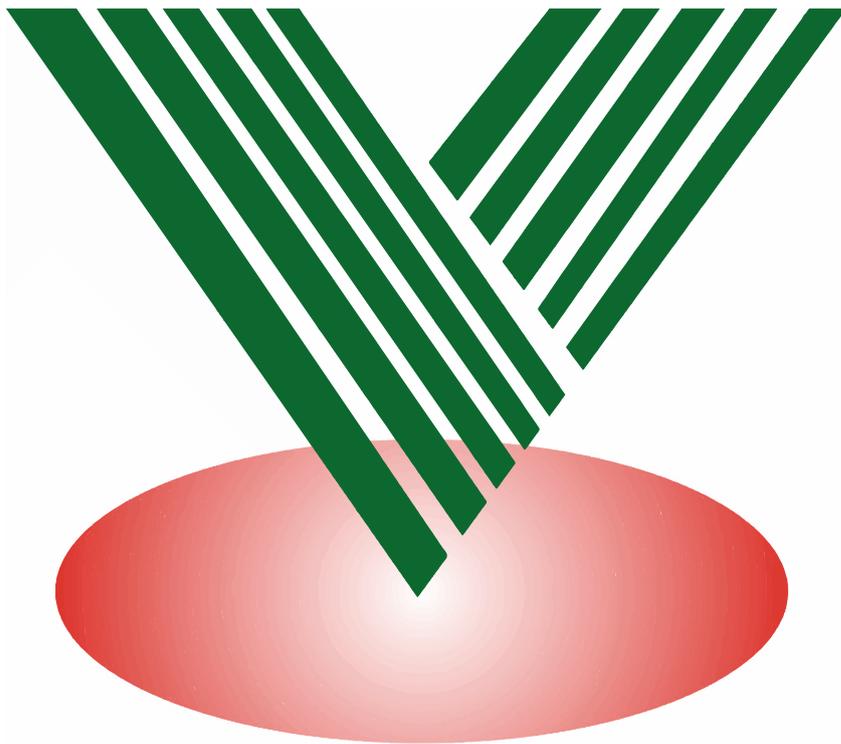
## INSTALLAZIONE BRACCETTI / ATTACCHI A TERRA

Agganciare l'asta di manovra in dotazione all'occhiello centrale e abbassare la tenda fino al muretto e/o ringhiera e segnare su di esso la posizione degli occhielli posti ai lati.

Risollevare la tenda servendosi sempre dell'asta di manovra in dotazione.

**N.B. FARE ATTENZIONE A NON LASCIARE MAI LA TENDA SALIRE DA SOLA**

Forare ed installare i braccetti o gli attacchi a terra con viti o stop idonei al tipo di materiale esistente.



**VA.ILA.**

**Fabbrica tende da sole**

Via Campogillaro 34

00030 San Cesareo (Rm)

Tel. 06 9559571 Fax. 06 9589363

mail: [vaila@inwind.it](mailto:vaila@inwind.it)

[www.vailatende.it](http://www.vailatende.it)

Vi ringraziamo di aver scelto ed  
utilizzato i prodotti VA.ILA.